

Zmluva o dielo č. 0706189/00CRZ

na zabezpečenie odberu, transportu a analýz vzoriek automobilového benzínu, motorovej nafty, skvapalneného ropného plynu (LPG), lodných palív (LP), vykurovacieho oleja ťažkého (VOT) a vykurovacieho plynového oleja (VPO) a s nimi súvisiacich služieb pre Slovenskú inšpekciu životného prostredia uzavretá podľa § 536 Obchodného zákonníka a podľa § 45 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva o dielo“)

Článok I. Zmluvné strany

1.1 Objednávateľ (SIŽP)

Obchodné meno:	Slovenská inšpekcia životného prostredia
Sídlo:	Jeséniová 17D 831 01 Bratislava RNDr. Oto Hornák
Štatutárny zástupca:	RNDr. Oto Hornák
Osoba oprávnená na rokovanie vo veciach zmluvy: v technických veciach:	Ing. Erika Bakičová
IČO :	00156906
DIČ:	
Bankové spojenie:	
č. účtu:	
Číslo telefónu:	02/ 65427969

(ďalej len "objednávateľ")

a

1.2 Zhotoviteľ:

Obchodné meno:	VÚRUP, a.s.
Sídlo:	Vlčie hrdlo
Adresa:	P.O.BOX 50, 82003 Bratislava
Štatutárny zástupca:	Ing. Milan Fillo, člen predstavenstva a riaditeľ Ing. Miroslav Michvocík, PhD., člen predstavenstva
Bankové spojenie:	Banka, a.s., Bratislava, Slovensko, a.s.,
č. účtu:	28
IČO:	35691310
DIČ:	SK2020331423
Zápis v Obchodnom registri Okresného súdu BA I , Oddiel: SA, Vložka číslo: 1088/B	
Tel.:	02/4055 8951
Fax:	02/45 246 276

(ďalej len "zhotoviteľ")

Článok II. Východiskové podklady

Podkladom pre uzavretie tejto zmluvy o dielo je úspešná ponuka zhotoviteľa predložená v rámci verejného obstarávania.

Článok III. Predmet zmluvy o dielo

- 3.1. Predmetom tejto zmluvy o dielo je poskytovanie služieb spojených s odberom transportom a analýzou vzoriek automobilového benzínu, motorovej nafty, skvupalneného ropného plynu (LPG), lodných palív (LP), vykurovacieho oleja ťažkého (VOŤ) a vykurovacieho plynového oleja (VPO) a s nimi súvisiacich služieb pre Slovenskú inšpekciu životného prostredia.
- 3.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že za podmienok stanovených v tejto zmluve a v rozsahu podľa požiadaviek predmetu zákazky zrealizuje tieto služby a vyhotoví dielo.
- 3.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje vyhotoviť dielo vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.
- 3.4. Objednávateľ sa zaväzuje dielo prevziať a zaplatiť zhotoviteľovi dohodnutú cenu diela.
- 3.5. Všetky dokumentácie, doklady, dokumenty a návody budú vypracované v slovenskom jazyku. Všetky jednania sa uskutočnia v slovenskom jazyku.
- 3.6. Zhotoviteľ vykoná služby odborne, racionálne a v termínoch v tejto zmluve dohodnutých.
- 3.7. Podrobný opis predmetu zákazky so špecifikáciou tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy o dielo.
- 3.8. Predmet zákazky bude požadovaný podľa aktuálnych požiadaviek objednávateľa počas platnosti zmluvy o dielo.

Článok IV. Doba platnosti a účinnosti zmluvy o dielo

- 4.1. Zmluva o dielo sa uzatvára **na dobu určitú do 31.12.2015, resp. do vyčerpania pridelených finančných prostriedkov 19 999 € bez DPH** odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
- 4.2. Zmluva o dielo nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

Článok V. Skončenie zmluvy o dielo

- 5.1. Zmluvný vzťah skončí:
 - a) uplynutím dohodnutej doby (čl. IV. bod 4.1)
 - b) dohodou účastníkov zmluvy
 - c) výpoveďou
- 5.2. Zmluvné strany môžu zmluvu o dielo vypovedať z akýchkoľvek dôvodov, prípadne bez uvedenia dôvodu. Výpoveď musí byť písomná. Výpovedná doba je 1 mesiac, a začína plynúť nasledujúcim dňom po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
- 5.3. Od účinnosti výpovede je zhotoviteľ povinný nepokračovať v činnosti, na ktorú sa výpoveď vzťahuje. Je však povinný objednávateľa upozorniť na opatrenia potrebné na to, aby sa zabránilo vzniku škody bezprostredne hroziacej objednávateľovi nedokončením činnosti súvisiacej so zariadením záležitosti.
- 5.4. Pri predčasnom skončení zmluvy (výpoveďou alebo dohodou), zhotoviteľ má právo na odmenu v súlade s touto dohodou za uskutočnené, riadne vykonané a odovzdané plnenie. Za rozpracované plnenie má nárok na úhradu nákladov nevyhnutne alebo účelne vynaložených pri plnení svojho záväzku.
- 5.5. Každá zo zmluvných strán je oprávnená okamžite odstúpiť od zmluvy pri podstatnom porušení zmluvnej povinnosti druhou zmluvnou stranou, alebo keď sa pre druhú zmluvnú stranu stalo splnenie podstatných zmluvných povinností úplne nemožným.
- 5.6. Podstatným porušením tejto zmluvy sa rozumie porušenie ustanovení čl. I, II, III a VI, VII, IX tejto zmluvy, omeškanie s plnením záväzku zmluvnej strany, ktoré trvá po dobu viac ako 15 kalendárnych dní, ak povinná zmluvná strana nevykoná nápravu ani v dodatočnej lehote, ktorú jej poskytne oprávnená zmluvná strana v písomnom oznámení, v ktorom špecifikuje porušenie záväzku, ktorého sa dovoľáva, pričom táto lehota nesmie byť kratšia ako sedem kalendárnych dní.

Článok VI. Termín a miesto poskytnutia služby

- 6.1. Zhotoviteľ doručí výsledky analýz vzoriek automobilového benzínu, motorovej nafty, skvapalneného ropného plynu (LPG), lodných palív (LP), vykurovacieho oleja ťažkého (VOŤ) a vykurovacieho plynového oleja (VPO) na ústredie objednávateľa a príslušný inšpektorát, ktorý zabezpečoval odbery vzoriek najneskôr do 15 dní od odberu.
- 6.2. Miestom poskytnutia služby pre zabezpečenie odberu, transportu a analýz vzoriek automobilového benzínu, motorovej nafty, skvapalneného ropného plynu (LPG), lodných palív (LP), vykurovacieho oleja ťažkého (VOŤ) a vykurovacieho plynového oleja (VPO) môžu byť okrem ústredia Objedávateľa na základe požiadaviek SIŽP –

ÚIOO odbory inšpekcie ochrany ovzdušia – inšpektoráty životného prostredia so sídlami:

6.2.1. Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Jeséniova 17, 831 01 Bratislava

6.2.2. Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica

6.2.3. Inšpektorát životného prostredia Košice, Rumanova 14, 040 53 Košice

6.2.4. Inšpektorát životného prostredia Žilina, Legionárska 5, 012 05 Žilina

Článok VII.

Cena a platobné podmienky

- 7.1. Ceny za zhotovenie Diela sú stanovené v súlade so zák. č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva tento zákon.
- 7.2. Ceny za zhotovenie Diela sú stanovené ako ceny maximálne s možnosťou ich úpravy len v prípade administratívnych opatrení štátu ako napr. zmeny DPH, resp. zavedenia iných opatrení štátom, a to v súlade s § 10a) zákona o verejnom obstarávaní.
- 7.3. Jednotlivé služby podľa prílohy č. 2 tejto zmluvy o dielo budú počas trvania zmluvy objednávané v rôznom počte, vždy podľa aktuálnej potreby, maximálne však do výšky finančného limitu 19 999 € bez DPH.
- 7.4. Objednávateľ je povinný uhradiť dohodnutú cenu na základe faktúry do 21 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia.

Článok VIII.

Zmluvné pokuty

- 8.1. V prípade, že objednávateľ neuhradí faktúru v dohodnutom termíne, zhotoviteľ mu bude fakturovať úroky z omeškania vo výške 0,03% z ceny analýz automobilového benzínu, motorovej nafty, skvapalneného ropného plynu (LPG), lodných palív (LP), vykurovacieho oleja ťažkého (VOŤ) a vykurovacieho plynového oleja (VPO) za každý deň omeškania. Úroky z omeškania objednávateľ uhradí na základe samostatnej faktúry.
- 8.2. V prípade, že zhotoviteľ nedodá vôbec požadovanú službu, je povinný uhradiť objednávateľovi okrem zmluvnej pokuty vo výške 100 % z ceny nedodaného predmetu zákazky aj náhradu spôsobenej škody.
- 8.3. Ak zhotoviteľ nedodrží termín vypracovania národnej správy môže objednávateľ od neho požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05 % zo zmluvnej ceny za každý deň omeškania splnenia termínu.

Článok IX.
Práva a povinnosti zmluvných strán

9.1. Objednávateľ sa zaväzuje:

9.1.1. objednávať služby spojené so zabezpečovaním analýz automobilového benzínu, motorovej nafty, skvapalneného ropného plynu (LPG), lodných palív (LP), vykurovacieho oleja ťažkého (VOŤ) a vykurovacieho plynového oleja (VPO) v súlade s touto zmluvou o dielo,

9.1.2. poskytnúť včasné a kompletne informácie a podklady na zabezpečenie dodania predmetu zmluvy,

9.1.3. bezodkladne informovať zhotoviteľa o prípadných zmenách pri objednávaní predmetu zmluvy,

9.1.4. v prípade, že objednávateľ odstúpi od zmluvy, je povinný uhradiť zhotoviteľovi dovedy vzniknuté náklady spojené s plnením predmetu zmluvy.

9.2. Od zhotoviteľa sa vyžaduje:

9.2.1. korektnosť, dodržiavanie termínov služby a precíznosť.

9.2.2. ak zhotoviteľ zistí, že predmet zmluvy nemôže byť z rôznych príčin splnený, alebo jeho plnenie je ohrozené, je povinný včas o tom informovať objednávateľa,

9.2.3. o vykonaných činnostiach bude zhotoviteľ bezodkladne informovať objednávateľa

9.2.4. zhotoviteľ zodpovedá za to, že Dielo bude zhotovené podľa tejto zmluvy v stanovenom rozsahu, požadovanej kvalite, v súlade s príslušnými normami a v súlade s požiadavkami objednávateľa.

Článok X.
Náhrada škody

10.1. Uplatnenie zmluvnej pokuty podľa článku VIII. nemá vplyv na náhradu škody vzniknutej nesplnením zmluvných povinností podľa tejto zmluvy o dielo.

Článok XI.
Záverečné ustanovenia

11.1. Právne vzťahy výslovne touto zmluvou neupravené sa riadia ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení, resp. príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

- 11.2. Akékoľvek zmeny a doplnky tejto zmluvy budú vykonané písomnou formou a podpísané osobami poverenými konať za objednávateľa a zhotoviteľa. Dodatky k zmluve môžu byť uzatvorené len v súlade s § 10a zákona o verejnom obstarávaní.
- 11.3. Zmluva o dielo je vyhotovená v štyroch rovnopisoch; dva rovnopisy pre zhotoviteľa a dva rovnopisy pre objednávateľa.
- 11.4. Zmluvné strany prehlasujú, že obsahu tejto zmluvy porozumeli, text je pre nich dostatočne určitý a zrozumiteľný, zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne, nie za nápadne nevýhodných podmienok a bez nátlaku a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú pričom podpísaní zástupcovia prehlasujú, že sú oprávnení za zmluvnú stranu sa zaväzovať.
- 11.5. Akékoľvek nezhody, spory alebo nároky vznikajúce z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou budú riešené dohodou zmluvných strán. Ak k takejto dohode nedôjde, rozhodne príslušný súd SR.
- 11.6. V prípade ak osvedčenia o akreditácii počas platnosti zmluvy stratia svoju platnosť Zhotoviteľ je povinný predložiť Objednávateľovi najneskôr v deň nasledujúci po dni v ktorom uplynie platnosť akreditácie, nové platné osvedčenia o akreditácii.
- 11.7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:
- Príloha č. 1 - Opis predmetu zmluvy
- Príloha č. 2 - Ceny predmetu zmluvy

16 NOV. 2015
V Bratislave, dňa

- 2 -
16 NOV. 2015
V Bratislave, dňa

objednávateľ

zhotoviteľ

- 1 -
Ustredie Bratislava

RNDr. Oto Hornák,
generálny riaditeľ SIŽP

Ing. Milan Fillo
člen predstavenstva
a riaditeľ

Ing. Miroslav Michvocík, PhD.
člen predstavenstva

Predbežná finančná kontrola bola vykonaná podľa § 9 zákona č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite v znení neskorších predpisov. Finančná operácia alebo jej časť je v súlade s rozpočtom SIŽP a v súlade so zákonom č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní.

Dátum 16.11.2015 Podpisy:

OPIS PREDMETU ZMLUVY

1.1. Predmetom zmluvy je výber zhotoviteľa služby (odber, transport a analýzy vzoriek automobilového benzínu, motorovej nafty, skvapalneného ropného plynu - LPG, lodných palív, vykurovacieho oleja ťažkého, vykurovacieho plynového oleja) pre účely kontroly Slovenskej inšpekcie životného prostredia - Útvary inšpekcie ochrany ovzdušia (ďalej len SIŽP-ÚIOO) v zmysle zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov a v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 228/2014 Z. z., ktorou sa ustanovujú požiadavky na kvalitu palív a vedenie prevádzkovej evidencie o palivách, na celom území Slovenskej republiky.

1.2. Podrobný opis predmetu zmluvy a požiadavky na predmet zmluvy

Špecifikácia predmetu zmluvy je záväzná a uchádzač nesmie meniť znenie ani špecifikáciu samotného predmetu zmluvy

Požiadavky na predmet zmluvy sú nasledovné:

- 1.2.1. Zabezpečeniu odberu, transportu a analýz vzoriek automobilového benzínu, motorovej nafty, skvapalneného ropného plynu, lodných palív, vykurovacieho oleja ťažkého a vykurovacieho plynového oleja (ďalej len BA, MN, LPG, LP, VOŤ a VPO) na základe požiadaviek SIŽP-ÚIOO, odborov inšpekcie ochrany ovzdušia – Inšpektorátov životného prostredia (ďalej len OIOO - IŽP) so sídlom v Bratislave, Banskej Bystrici, Žiline a Košiciach.
- 1.2.2. Zabezpečenie potrebného počtu odberov a analýz BA, MN, LPG, LP, VOŤ a VPO v zmysle STN EN 14 274 „Motorové palivá. Stanovenie kvality benzínu, motorovej nafty. Monitorovací systém kvality palív (FQMS)“.
- 1.2.3. Vykonávanie odberu vzoriek BA a MN na čerpacích staniciach podľa STN EN 14 275 „Motorové palivá. Stanovenie kvality benzínu, motorovej nafty. Odber vzoriek na čerpacích staniciach a z výdajných stojanov pohonných látok“ , vzoriek LPG podľa STN EN ISO 4257 „Skvapalnené ropné plyny. Odber vzoriek“ a odber vzoriek LP, VOŤ a VPO u predajcov palív. Pre odber vzoriek je požadovaná akreditácia v zmysle ISO/IEC 17020.
- 1.2.4. Vykonávanie analýz vzoriek BA, MN, LPG, LP, VOŤ a VPO skúšobným laboratóriom akreditovaným v zmysle ISO/IEC 17025 „Všeobecné požiadavky na spôsobilosť skúšobných a kalibračných laboratórií“, ktoré má akreditované všetky skúšobné metódy.
- 1.2.5. Doprava vzoriek v zmysle STN EN 14275“ Motorové palivá. Stanovenie kvality benzínu a motorovej nafty. Odber vzoriek na čerpacích staniciach a z výdajných stojanov pohonných látok“, ako aj podľa európskych predpisov ADR a podľa národných zákonných smerníc, týkajúcich sa prepravy horľavín.
- 1.2.6. Vykonanie analýzy vzoriek BA, MN v rozsahu vyhlášky MŽP SR č. 228/2014 Z.z. príloha č. 1 a 2, LPG v rozsahu STN EN 589 „Automobilové palivá. LPG. požiadavky a skúšobné metódy (656503)“ a stanovenie obsahu síry v LP, VOŤ a VPO podľa STN EN ISO 20846.
- 1.2.7. Vykonávanie analýz vzoriek BA, MN a LPG v zmysle príslušných noriem STN EN, uvedených pod čiarou vyhlášky MŽP SR č. 228/2014 Z.z., alebo ich novelizovaných verzií uvedených v platných normách STN EN 228, STN EN 590 a STN EN 589.

- 1.2.8. Vykonávanie odberov vzoriek BA, MN, LPG, LP, VOĎ a VPO za prítomnosti inšpektorov oblastne príslušného OIOO - IŽP podľa schváleného metodického pokynu.
- 1.2.9. Vypracovanie protokolov o skúške a ich odosielanie na SIŽP – ÚIOO, Jeséniová 17D 831 01 Bratislava a na príslušný inšpektorát.
- 1.2.10. Na požiadanie objednávateľa, vypracovanie inšpekčnej správy alebo odborného posudku o vplyve zisteného nedodržania kvalitatívneho parametra BA, MN, LPG, LP, VOĎ a VPO na znečisťovanie ovzdušia.
- 1.2.11. Vypracovanie inšpekčnej správy alebo odborného posudku ku kvalite vzorky.

1.3. Rozsah predmetu zmluvy

Rozsah požadovaných služieb s uvedením jednotlivých zložiek požadovaných služieb je nasledovný:

1.3.1. Rozsah analýz vlastností automobilových benzínov (BA)

Vlastnosť	Jednotka	Skúša sa podľa
Oktánové číslo výskumnou metódou		STN EN ISO 5164
Oktánové číslo motorovou metódou		STN EN ISO 5163
Tlak pár (iba v letnom období)	kPa	STN EN 13016-1
Destilácia: odparené množstvo pri 100 °C odparené množstvo pri 150 °C	% objemu % objemu	STN EN ISO 3405
Analýza uhlíkovodíkov: - obsah olefinov - obsah arómatov - obsah benzénu	% objemu % objemu % objemu	STN EN ISO 22854, STN EN 15553 STN EN ISO 22854, STN EN 15553 STN EN 238, STN EN ISO 22854, STN EN 12177
Obsah kyslíka	% hmotnosti	STN EN 1601, STN EN ISO 22854, STN EN 13132
Kyslíkaté zlúčeniny: - obsah metanolu - obsah etanolu - obsah izopropylalkohol - obsah izobutylalkohol - obsah terc.butylalkohol - obsah éterov (5 a viac C v molekule)	% objemu % objemu % objemu % objemu % objemu % objemu	STN EN 1601, STN EN ISO 22854, STN EN 13132
Iné kyslíkaté zlúčeniny	% objemu	STN EN 1601, STN EN ISO 22854, STN EN 13132

Obsah mangánu	mg/l	STN EN 16135
Obsah síry	mg/kg	STN EN ISO 20846, STN EN ISO 20884
Obsah olova	g/l	STN EN 237

1.3.2. Rozsah analýz vlastností motorovej nafty (NM)

Vlastnosť	Jednotka	Skúša sa podľa
Cetánové číslo		STN EN ISO 5165
Hustota pri 15 °C	kg/m ³	STN EN ISO 12185
Destilácia: 95% získanej pri 360	°C	STN EN ISO 3405
Polycyklické aromatické uhľovodíky	% hmotnosti	STN EN 12916
Obsah síry	mg/kg	STN EN ISO 20846, STN EN ISO 20884
Obsah FAME	%	STN EN 14078

1.3.3. Rozsah analýz vlastností Skvapalneného ropného plynu (LPG)

Vlastnosť	Jednotka	Skúša sa podľa
Obsah diénov (vrátane 1.3 butadiénu)	% (mol.)	STN EN 27941
Sírovodík	mg/liter	STN EN ISO 8819
Obsah celkovej síry	mg/kg	ASTM D 3246, ASTM D 6667
Korózia na medenom pliešku	stupeň	STN EN ISO 6251
Zvyšok po odparení	mg/kg	STN EN 15470, STN EN 15471
Absolútny tlak pár pri teplote 40 °C	kPa	STN EN ISO 8973
Absolútny tlak pár manometrický	kPa	STN EN ISO 8973
Oktánové číslo MM		STN EN 589
Obsah vody	nevyhovuje /vyhovuje	STN EN 15469
Zápach		STN EN 589

1.3.4. Stanovenie obsahu síry vo vzorkách Lodných palív (LP), Vykurovacieho oleja ťažkého (VOŤ) a Vykurovacieho plynového oleja (VPO)

Vlastnosť	Jednotka	Skúša sa podľa
Obsah síry	mg/kg	STN EN ISO 20846

1.3.5. Ostatné služby

Odber vzorky (vrátane mzdy a ceny za nádobu)
Prepravné náklady